【建和卑南語】 高中學生組 編號 2 號  
kima’araw venaaw da piningaiyan

malayas ta kinger da kima’araw venaaw da piningaiyan kema, di ta tarena’uway mu, tatena’ inata na pinuyumayan mu, adi ta kamarengayan data piningaiyan, mawmau na dawdawan nu madayadayar mu, marengay kananta ngai, temaramingkok ta lra papiya, saynu muiyan ta mu, temara pailang ta diya, alra nu marengaya ta kananta ngai kemata mu, karelikeliked ta kana ma’ulid ta marengay di masiluc ta ngai.

harem kana mareka ma’air lra nanta dawdawan i dekalr, nu mena’u ta mu, marekasilrevang ta lra, cawan ta ’alranay data kangaiyan di, ta piningaiyaw lra na duma na ngai? kema na rinua’enan.

salaw aludun tu anger na dawdawan, ini na piningaiyan mau ta karamiyan data pinicauwan, di nu uniyan diya ta rami, kamawan ta lra kana maceme’ lra na kawi, talra ka’idangaw ta palalisiyan mu, nantu inlrangan na temuwamuwan, tuy pulrepus kananta likisi mu, kemawan kana uniyan caucaucawa i savak na piniruma’an kema, di panana’uwan da cau, uniyan datu kapauwayan kema na dawdawan!

kemay kanidu naniyam vangsaran di na ma’idangan i dekalr mu, madayadayar lra, lramu ’inava kipulivun ta kikedang ta kana sēvu, i rakad di maruwaya ta sumukun kanini na pararengayan data piningaiyan kema, di talralrima diya kanani na pananadam kananta piningaiyan na sinsi. tuwa parvasukaw diya kana patasiyan kananta piningaiyan, mukasaya ta pakedang tamuni marengay da “ venaawa ta kananta ngai ” kema.

kana madayadayar lra na lralrakan i dekalr mu, maranger masalr kananta panadaman patakesi adiyu diya, ta palimi’aw datu ’ami, datu kinasahuwan marengay, di ’inava nu tinukasakasayan da takesiyan panadam, di maruwaya sumukun i dekalr, parengay mapiyapiya data piningaiyan kema.

na makarumaruma’ diya mu, ’inava nu kadu na micepa tumuru na cau kana rarengayan data ngai , karuwa muvakar i dekalr mapiyapiya, nu mukuwa lra i iyan kana kaduwaduwan na cau mu, maruwaya madayadayan temara marengay kananta ngai kema.

nu kemadu ta pangecengac munayun mu, karuwa ta muva’aw data piningaiyan kani i dekalrd!

【建和卑南語】 高中學生組 編號 2 號  
搶救瀕危語言

近日，常聽說搶救瀕危語言的訊息，仔細觀察卑南族部落，真的是個很少說族語的部落，說起族語生硬而彆扭，常引起哄堂大笑。

如今，因部落耆老的凋零，有感於族語瀕臨消失之危，部落族人使用族語對話或家庭成員相互溝通，怎麼能被其他語言替代？部落耆老十分憂心！語言乃民族文化之根，根若沒了、腐朽了，再隆重的祭典活動、再豐富的歷史背景都將成為空中樓閣，虛而不實！

部落青年與長輩們商討，是否能能藉政府之力，幫助部落燃起傳承使命之熱情，「自己的語言自己救」。

在部落協商、改變上課方式，按年齡階層辦理各項族語活動，推動說族語的未來！

每個家庭都要有人負責叮嚀說族語，進而推廣到部落，任何場合儘量以族語來交談，如此持續的堅持，相信我們的族語必定能活生生的在部落活耀起來！